

434460-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Radna odjeća, posebna radna oprema i pribor – Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

OJ S 120/2026 25/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-pošta: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung für einen Zeitraum von 2 Jahren, mit 2 Verlängerungsoption von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre).

Identifikacijska oznaka postupka: 5a8b3ffe-650c-4f70-9145-a8bc07108a30

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0002-670-24

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18100000 Radna odjeća, posebna radna oprema i pribor

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln, Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Bauhof Stolberger Straße

2.1.3. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 943 962,14 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit Vergabekammer Westfalen: ab 01.07.2026 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-

Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales /vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument "Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 13

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 13

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima:

Korupcija:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevarena:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Nesolventnost:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Teški poslovni prekršaj:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Regenbundhose

Opis: Abschluß Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18100000 Radna odjeća, posebna radna oprema i pribor

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Höchstmenge 220 Stück

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Soziale Nachhaltigkeit

Opis: Über das "Formblatt soziale Kriterien" hat der Bieter in seinem Angebot die Möglichkeit, Nachweise zur Kontrolle der ILO Kernarbeitsnormen zu erbringen, um Punkte im Bereich der sozialen Nachhaltigkeit zu erhalten. Über dieses Formblatt kann der Bieter zwischen drei verschiedenen Nachweisformen auswählen. In der Abhängigkeit des Nachweises können Bieter zwischen 0 und 30 Punktwerten erzielen. Die jeweiligen Punktwerte sind den Nachweisen auf dem Formblatt zugeordnet. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bieter stichprobenartig die Einhaltung der entsprechenden Nachweise der im "Formblatt soziale Kriterien" genannten Nachweise zu überprüfen und sich diese vorlegen zu lassen. Das Angebot mit der höchsten Punktzahl - gemessen an den Nachweisformen auf dem "Formblatt soziale Kriterien" - erhält 100 Wertungspunkte. Angebote, die nur die Hälfte der Punkte im Kriterium soziale Nachhaltigkeit erreichen, erhalten 0 Wertungspunkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel gleichmäßig verteilt: $P = 100 - ((\text{jeweilige Punktzahl} - (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,3)) / (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,7)) \times 100$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot. Beispiel: Bieter A erreicht im Rahmen der sozialen Nachhaltigkeit über das Formblatt soziale Kriterien eine Punktzahl von 18 Punkten und ist der Bieter mit der höchsten Punktzahl in diesem Kriterium. Er erhält daher 100 (ungewichtete) Punkte. Bieter B erreicht im Rahmen der sozialen und ökologischen Nachhaltigkeit 12 Punkte. Er erhält daher 33,33 (ungewichtete) Punkte. Nach Durchführung der Gewichtung erhält Bieter A 30 Punkte in diesem Kriterium und Bieter B 10 Punkte. Hinweise: Wenn Bieter die Angaben zu den sozialen Kriterien nicht angeben können, kontaktieren Sie bitte Ihre Hersteller um offene Fragen zu klären und Informationen zu den Maßnahmen einer sozialen Produktion zu erhalten.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2)) \times 100$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel berechnet: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopusšteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Warnschutzkleidung

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18000000 Odjeća, obuća, prtljaga i pribor

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 5650 Stück für das gesamte Los

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Soziale Nachhaltigkeit

Opis: Über das "Formblatt soziale Kriterien" hat der Bieter in seinem Angebot die Möglichkeit, Nachweise zur Kontrolle der ILO Kernarbeitsnormen zu erbringen, um Punkte im Bereich der sozialen Nachhaltigkeit zu erhalten. Über dieses Formblatt kann der Bieter zwischen drei verschiedenen Nachweisformen auswählen. In der Abhängigkeit des Nachweises können Bieter zwischen 0 und 30 Punktwerten erzielen. Die jeweiligen Punktwerte sind den Nachweisen auf dem Formblatt zugeordnet. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bieter stichprobenartig die Einhaltung der entsprechenden Nachweise der im "Formblatt soziale Kriterien" genannten Nachweise zu überprüfen und sich diese vorlegen zu lassen. Das Angebot mit der höchsten Punktzahl - gemessen an den Nachweisformen auf dem "Formblatt soziale Kriterien" - erhält 100 Wertungspunkte. Angebote, die nur die Hälfte der Punkte im Kriterium soziale Nachhaltigkeit erreichen, erhalten 0 Wertungspunkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel gleichmäßig verteilt: $P = 100 - ((\text{jeweilige Punktzahl} - (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,3)) / (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,7)) \times 100$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot. Beispiel: Bieter A erreicht im Rahmen der sozialen Nachhaltigkeit über das Formblatt soziale Kriterien eine Punktzahl von 18 Punkten und ist der Bieter mit der höchsten Punktzahl in diesem Kriterium. Er erhält daher 100 (ungewichtete) Punkte. Bieter B erreicht im Rahmen der sozialen und ökologischen Nachhaltigkeit 12 Punkte. Er erhält daher 33,33 (ungewichtete) Punkte. Nach Durchführung der Gewichtung erhält Bieter A 30 Punkte in diesem Kriterium und Bieter B 10 Punkte. Hinweise: Wenn Bieter die Angaben zu den sozialen Kriterien nicht angeben können, kontaktieren Sie bitte Ihre Hersteller um offene Fragen zu klären und Informationen zu den Maßnahmen einer sozialen Produktion zu erhalten.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2)) \times 100$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel berechnet: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopusšteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Einheitliche Arbeitsoberbekleidung

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0003

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18000000 Odjeća, obuća, prtljaga i pribor

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 2400 Stück für das gesamte Los

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Soziale Nachhaltigkeit

Opis: Über das "Formblatt soziale Kriterien" hat der Bieter in seinem Angebot die Möglichkeit, Nachweise zur Kontrolle der ILO Kernarbeitsnormen zu erbringen, um Punkte im Bereich der sozialen Nachhaltigkeit zu erhalten. Über dieses Formblatt kann der Bieter zwischen drei verschiedenen Nachweisformen auswählen. In der Abhängigkeit des Nachweises können Bieter zwischen 0 und 30 Punktwerten erzielen. Die jeweiligen Punktwerte sind den Nachweisen auf dem Formblatt zugeordnet. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bieter stichprobenartig die Einhaltung der entsprechenden Nachweise der im "Formblatt soziale Kriterien" genannten Nachweise zu überprüfen und sich diese vorlegen zu lassen. Das Angebot mit der höchsten Punktzahl - gemessen an den Nachweisformen auf dem "Formblatt soziale Kriterien" - erhält 100 Wertungspunkte. Angebote, die nur die Hälfte der Punkte im Kriterium soziale Nachhaltigkeit erreichen, erhalten 0 Wertungspunkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel gleichmäßig verteilt: $P = 100 - ((\text{jeweilige Punktzahl} - (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,3)) / (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,7)) \times 100$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot. Beispiel: Bieter A erreicht im Rahmen der sozialen Nachhaltigkeit über das Formblatt soziale Kriterien eine Punktzahl von 18 Punkten und ist der Bieter mit der höchsten Punktzahl in diesem Kriterium. Er erhält daher 100 (ungewichtete) Punkte. Bieter B erreicht im Rahmen der sozialen und ökologischen Nachhaltigkeit 12 Punkte. Er erhält daher 33,33 (ungewichtete) Punkte. Nach Durchführung der Gewichtung erhält Bieter A 30 Punkte in diesem Kriterium und Bieter B 10 Punkte. Hinweise: Wenn Bieter die Angaben zu den sozialen Kriterien nicht angeben können, kontaktieren Sie bitte Ihre Hersteller um offene Fragen zu klären und Informationen zu den Maßnahmen einer sozialen Produktion zu erhalten. Über das "Formblatt soziale Kriterien" hat der Bieter in seinem Angebot die Möglichkeit, Nachweise zur Kontrolle der ILO Kernarbeitsnormen zu erbringen, um Punkte im Bereich der sozialen Nachhaltigkeit zu erhalten. Über dieses Formblatt kann der Bieter zwischen drei verschiedenen Nachweisformen auswählen. In der Abhängigkeit des Nachweises können Bieter zwischen 0 und 30 Punktwerten erzielen. Die jeweiligen Punktwerte sind den Nachweisen auf dem Formblatt zugeordnet. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bieter stichprobenartig die Einhaltung der entsprechenden Nachweise der im "Formblatt soziale Kriterien" genannten Nachweise zu überprüfen und sich diese vorlegen zu lassen. Das Angebot mit der höchsten Punktzahl - gemessen an den Nachweisformen auf dem "Formblatt soziale Kriterien" - erhält 100 Wertungspunkte. Angebote, die nur die Hälfte der Punkte im Kriterium soziale Nachhaltigkeit erreichen, erhalten 0 Wertungspunkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel gleichmäßig verteilt: $P = 100 - ((\text{jeweilige Punktzahl} - (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,3)) / (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,7)) \times 100$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot. Beispiel: Bieter A erreicht im Rahmen der sozialen Nachhaltigkeit über das Formblatt soziale Kriterien eine Punktzahl von 18 Punkten und ist der Bieter mit der höchsten Punktzahl in diesem Kriterium. Er erhält daher 100 (ungewichtete) Punkte. Bieter B erreicht im Rahmen der sozialen und ökologischen Nachhaltigkeit 12 Punkte. Er erhält daher 33,33 (ungewichtete) Punkte. Nach Durchführung der Gewichtung erhält Bieter A 30 Punkte in diesem Kriterium und Bieter B 10 Punkte. Hinweise: Wenn Bieter die Angaben zu den sozialen Kriterien nicht angeben können, kontaktieren Sie bitte Ihre Hersteller um offene Fragen zu klären und Informationen zu den Maßnahmen einer sozialen Produktion zu erhalten.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel berechnet: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopusšteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-

/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0004

Naslov: Einheitliche Shirts aus Bio-Baumwolle

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0004

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18000000 Odjeća, obuća, prtljaga i pribor

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 6700 Stück für das gesamte Los

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Soziale Nachhaltigkeit

Opis: Über das "Formblatt soziale Kriterien" hat der Bieter in seinem Angebot die Möglichkeit, Nachweise zur Kontrolle der ILO Kernarbeitsnormen zu erbringen, um Punkte im Bereich der sozialen Nachhaltigkeit zu erhalten. Über dieses Formblatt kann der Bieter zwischen drei verschiedenen Nachweisformen auswählen. In der Abhängigkeit des Nachweises können Bieter zwischen 0 und 30 Punktwerten erzielen. Die jeweiligen Punktwerte sind den Nachweisen auf dem Formblatt zugeordnet. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bieter stichprobenartig die Einhaltung der entsprechenden Nachweise der im "Formblatt soziale Kriterien" genannten Nachweise zu überprüfen und sich diese vorlegen zu lassen. Das Angebot mit der höchsten Punktzahl - gemessen an den Nachweisformen auf dem "Formblatt soziale Kriterien" - erhält 100 Wertungspunkte. Angebote, die nur die Hälfte der Punkte im Kriterium soziale Nachhaltigkeit erreichen, erhalten 0 Wertungspunkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel gleichmäßig verteilt: $P = 100 - ((\text{jeweilige Punktzahl} - (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,3)) / (\text{Maximale Punktzahl} \times 0,7)) \times 100$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot. Beispiel: Bieter A erreicht im Rahmen der sozialen Nachhaltigkeit über das Formblatt soziale Kriterien eine Punktzahl von 18 Punkten und ist der Bieter mit der höchsten Punktzahl in diesem Kriterium. Er erhält daher 100 (ungewichtete) Punkte. Bieter B erreicht im Rahmen der sozialen und ökologischen Nachhaltigkeit 12 Punkte. Er erhält daher 33,33 (ungewichtete) Punkte. Nach Durchführung der Gewichtung erhält Bieter A 30 Punkte in diesem Kriterium und Bieter B 10 Punkte. Hinweise: Wenn Bieter die Angaben zu den sozialen Kriterien nicht angeben können, kontaktieren Sie bitte Ihre Hersteller um offene Fragen zu klären und Informationen zu den Maßnahmen einer sozialen Produktion zu erhalten.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern

(Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders

geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel berechnet: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopusšteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0005

Naslov: Fahrerhandschuh aus Nappaleder

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0005

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18141000 Radne rukavice

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 2100 Paar

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (z.B. zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit - eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger

Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen

durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0006

Naslov: Extra robuster Fünffingerhandschuh Leder

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0006

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18141000 Radne rukavice

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 3000 Paar

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt

erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0007

Naslov: Robuster Arbeitshandschuh mit Latexbeschichtung

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0007

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18141000 Radne rukavice

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 1800 Paar

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) \times 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0008

Naslov: Winterhandschuh mit Naturkautschuk

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0008

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18141000 Radne rukavice

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 1400 Paar

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) \times 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0009

Naslov: Montagehandschuh mit Nitrilschaumbeschichtung

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0009

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18141000 Radne rukavice

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 15500 Paar

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0010

Naslov: Schutzhelmsystem und Zubehörausstattung

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0010

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18444000 Zaštitna pokrivala za glavu

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge für das gesamte Los 2000 Stück

5.1.7. **Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. **Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. **Kriteriji za dodjelu**

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer

Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG

NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0011

Naslov: Kapselgehörschutz und Hygienesets

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0011

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18443000 Pokrivala za glavu i dodaci

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge für das gesamte Los 800 Stück

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht

geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopusšteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den

Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0012

Naslov: Schutzbrille, klar und getönt

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0012

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18100000 Radna odjeća, posebna radna oprema i pribor

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 1200 Stück

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) \times 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopusšteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-

/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung -

spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis

Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der

Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage

nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den

Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der

Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach

Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0013

Naslov: Schnittschutzhosen

Opis: Rahmenvertrag über Lieferung von Dienst- und Schutzausrüstung

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0013

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 18000000 Odjeća, obuća, prtljaga i pribor

Opcije:

Opis opcija: 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Stadt Köln Amt für Landschaftspflege und Grünflächen

Grad: Köln

Poštanski broj: 50933

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag über 2 Jahre mit 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 1 Jahr (maximal 4 Jahre)

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Höchstmenge 350 Stück für das gesamte Los

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Für die Lose 1-4 Formblatt "Soziale Kriterien" ausfüllen

Kriterij: Uzorci, opisi ili fotografije s certifikatom autentičnosti za ugovore o opskrbi

Opis kriterija odabira: Muster können auf Bedarf zu den jeweiligen Angeboten angefordert werden

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz der letzten 3 Jahre

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Das Kriterium Qualität wird von einem Gremium - bestehend aus drei Mitgliedern (Einkauf, Grünunterhaltung, Arbeitssicherheit) - bewertet. Die Bewertung wird in 1. besonders geeignet, 2. geeignet und 3. nicht geeignet unterteilt. Je Zuschlagskriterium werden die Angebote miteinander verglichen und hiernach die Wertung vergeben. Sofern die von Ihnen angebotenen Artikel ausschließlich die durch diese Ausschreibung vorgegebenen Mindestkriterien erfüllen, stellt dies eine: 1. geeignete Leistung dar 50 Punkte Darüber hinaus nutzbare Eigenschaften werden als: 2. besonders geeignet eingestuft 100 Punkte Es bleibt anzumerken, dass mit Mängeln behaftete und ungenügend hergestellte Artikel als: 3. nicht geeignet: 0 Punkte betrachtet werden. Diese Artikel werden dann ausgeschlossen. Unter der Qualität sind, hinsichtlich der Artikel, die EN-Normen und die Mindestanforderungen zu verstehen, welche die angebotenen Artikel auszeichnen. Entscheidend ist vielmehr, dass mindestens die in den Ausschreibungsunterlagen gestellten Anforderungen an das Produkt erfüllt werden müssen. Hinsichtlich der Auswertung und Bewertung der offerierten Artikel wird daher auch Augenmerk darauf gelegt, inwieweit der Bieter eine höhere Qualität anbietet. Die

Punktzahl im Kriterium Qualität wird anhand der folgenden Formel ermittelt: $P = 100 - ((\text{höchste Punktzahl} - \text{jeweilige Punktzahl}) / (\text{höchste Punktzahl}/2) * 100)$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: Im Angebot ist anzugeben, in welchem Zeitraum der Bieter seine Artikel liefern kann. Es ist zu beachten, dass hinsichtlich einer Bestellung alle Auftragsdaten vorliegen müssen und dass zwischen Auftraggeber und -nehmer Klarheit über den Auftrag bestehen muss. Erst hiernach erfolgt die verbindliche Bestellung durch den Auftraggeber und beginnt die Lieferfrist. Als machbar wird eine Lieferzeit von längstens 4 Wochen ab Bestellung angesehen. Es ist von Bedeutung, dass die Lieferzeit im Angebotsvordruck zweifelsfrei angegeben wird. Bei einer Angabe mit zeitlicher Bandbreite (zum Beispiel zwei bis vier Wochen) wird die höhere Wochenzahl als verbindlich herangezogen. Ich mache darauf aufmerksam, dass bei Lieferverzug - die späteste Anlieferung ergibt sich durch den Zeitpunkt der verbindlichen Auftragserteilung und der verbindlich angebotenen Lieferzeit eine Vertragsstrafe verhängt wird. Bei 100%iger Überschreitung der Lieferzeit kann zusätzlich durch den Auftraggeber ein Alternativartikel bei einem anderen Lieferanten erworben werden. Der daraus entstandene Schaden ist durch den Auftragnehmer zu erstatten. $P = 100 - ((\text{Lieferzeit des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigste Lieferzeit}) * 100 / \text{niedrigste Lieferzeit})$. Dabei ist "P" die Wertungszahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter angegebene Endpreis bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach folgender Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) * 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist "P" die Wertungspunktzahl für das zu bewertende Angebot.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e1b4225e2-94d88e6d2e0adcd&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nach Bedarf nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Registracijski broj: 07999
Poštanska adresa: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3
Grad: Köln
Poštanski broj: 50679
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de
Tel.: +49 22122124789
Faks: +49 22122123011
Internet: <https://www.stadt-koeln.de>
Profil kupca: <https://www.stadt-koeln.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln
Registracijski broj: 05315-03002-81
Poštanska adresa: Zeughausstraße 2 - 10
Grad: Köln
Poštanski broj: 50667
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Tel.: +49 221147-2120
Faks: +49 221147-2889
Internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 4e2c6626-a97f-489e-b95a-e7b92ac84f17 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 24/06/2026 15:51:10 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 434460-2026

Broj izdanja SL S-a: 120/2026

Datum objave: 25/06/2026